

**Zeitschrift:** Landtechnik Schweiz  
**Herausgeber:** Landtechnik Schweiz  
**Band:** 38 (1976)  
**Heft:** 10

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Schweizer Landtechnik

Schweizerische landtechnische Zeitschrift

Offizielle Zeitschrift des Schweizerischen Verbandes für Landtechnik — SVLT

Redaktion: R. Piller, Brugg Tel. 056 - 41 20 22

➡ (Weitere Angaben siehe Seite 553)

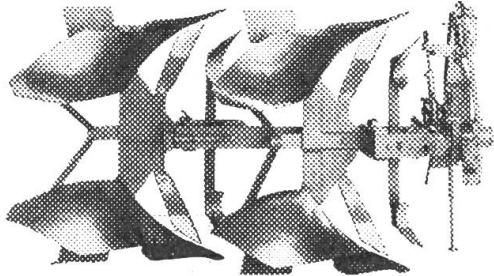
## Inhalt

|  |     |   |         |
|--|-----|---|---------|
| Die drei Ehrengäste<br>des 57. Comptoir Suisse   | 549 | Bärtschi & Co. AG, Hüswil                 | 576     |
| Tendenzen der Landtechnik  | 549 | Blaser AG, Kirchberg-Rüdtligen U.S. 2/578 |         |
| Xaver Rüttimann, 60 Jahre jung   | 553 | Blaser & Co. AG, Hasle-Rüegsau            | 543     |
| Neuzeitliche Geräte und Verfahren<br>in der Feldbestellung   | 554 | Bucher-Guyer AG, Niederweningen           | 560/561 |
| Das aktuelle Foto  | 559 | Bürgi AG, Gachnang                        | 540/578 |
| Zentral-Rädergruppe  | 559 | Dürst Jakob, Kirchberg                    | 572     |
| Zum Zwischenfruchtbau 1976   | 562 | Emser-Werke AG, Zürich                    | 565     |
| Ersatzteilpreise für Landmaschinen   | 563 | Gehring Fritz, Matzingen                  | 572/579 |
| Aus der Landmaschinen-Industrie  | 563 | Gerber & Reinmann AG,<br>Schwarzhäusern   | 573     |
| Wenn die Traktor-Blinklichter durch sicht-<br>hemmende Wagenaufbauten oder<br>Ladungen verdeckt sind . . . | 564 | Gloor Gebr. AG, Burgdorf                  | 577     |
| Die Seite der Neuerungen   | 565 | Griesser AG, Andelfingen                  | 544/572 |
| Zwei Welten begegnen sich  | 566 | Grunder R. & Co. AG, Aesch                | 573     |
| Kurstabelle Winter 1976/77   | 567 | GVS, Schaffhausen                         | 577     |
| Klebestreifen mit schwarz-gelber<br>Bemalung   | 568 | HARUWY, Romanel                           | 540/575 |
| Mehr Umsicht beim Manövrieren<br>mit sichthemmenden Anhängern  | 568 | Herbasana, St. Gallen                     | 576     |
| Bauernschulung   | 569 | Hürlimann Hans, Wil                       | 539/571 |
| Buchbesprechungen  | 569 | Iselin AG, Zürich                         | 573     |
| Aus den Sektionen  | 570 | König-Schweizer P., Wiggiswil             | 577     |
| FAT-Mitteilungen 8/76  |     | Matra AG, Zollikofen                      | 545     |
| Typentabelle Kartoffel-Sammelroder   | 580 | Matzinger AG, Dübendorf                   | 575     |
|  |     | Messer Ernst AG, Sissach                  | 541     |
|  |     | Müller Maschinen AG, Bättwil              | 544     |
|  |     | Müller Max AG, Horgen                     | 538     |
|  |     | Müller Max AG, Mönchaltorf                | 540     |
|  |     | Promot AG, Safenwil                       | 574     |
|  |     | Rohrer-Marti AG, Regensdorf               | 546/571 |
|  |     | Schilter AG, Stans                        | 576     |
|  |     | Schlegel Walter, Avenches                 | 579     |
|  |     | Schmids Erben AG, Bern                    | 575     |
|  |     | Service-Company AG, Dübendorf             | 548     |
|  |     | Sonderegger F.T. AG, Egnach               | 571     |
|  |     | Studer Joh., Ebikon                       | 574     |
|  |     | VGL, Ebikon                               | U.S. 3  |
|  |     | VLG, Winterthur                           | 542     |
|  |     | Waadt-Versicherungen                      | 578     |
|  |     | Wyss H.R., Romanel                        | 540/575 |

## Inserenten

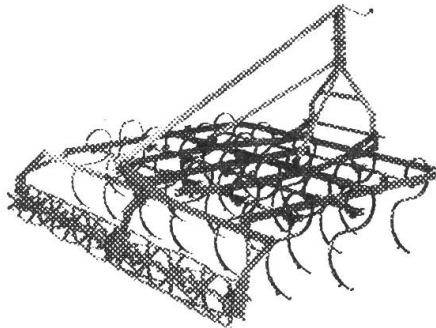
|                           |                |
|---------------------------|----------------|
| Aebi & Co. AG, Burgdorf   | U.S. 1/537/579 |
| Agrola, Winterthur        | U.S. 4         |
| Althaus & Co. AG, Ersigen | 544            |
| Bartholdi, Schmidshof     | 579            |

# Moderne Ackerbaugeräte die allen Ansprüchen gerecht werden



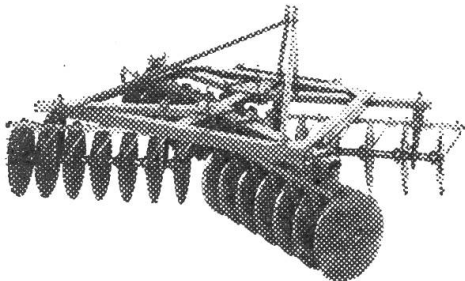
## 2-Schar-Pflug MENZI-RIVAL

Der neukonstruierte MENZI-RIVAL-2-Scharpflug für den fortschrittlichen Landwirt. Unübertroffene Pflugarbeit an allen Hanglagen und in schwersten Bodenverhältnissen. Äußerst wirksame Bruchsicherung. Neue Wendevorrichtung, in jeder Lage spielend leicht zu bedienen.



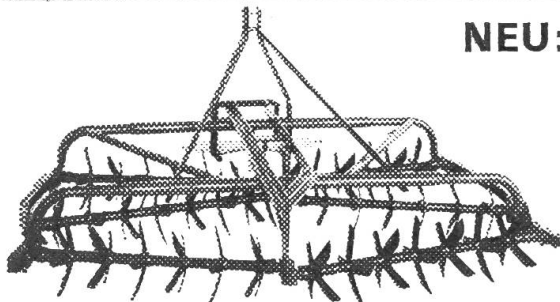
## RAU ROTEX-Kulti-Federzahneggen

geeignet für Traktoren mit 40-65 PS. Tiefenregulierung vom Fahrersitz aus. Eignet sich besonders für leichte bis mittelschwere Böden. RAU-Egge wird von Krümmerwalze getragen. Krümmerwalze mit Flachstahlstäben ausgerüstet. Verstopfen der Krümmer ausgeschlossen. Ausrüstung mit Doppelkrümmer möglich. Arbeitsbreiten: 2,20 m, 2,50 m und 2,80 m.



## Die neue MF-28-Scheibenegge

Eine unentbehrliche Hilfe für die Saatbeet-Zubereitung in schweren und bindigen Böden. Eignet sich sehr gut zum Schälen. Der Schnittwinkel ist leicht verstellbar. Arbeitsbreite: 2,50 m, 2,75 m, 3,05 m und 3,65 m.



## NEU: HANKMO-Spatenrollegge

Die HANKMO ist eine vielseitige Universal-egge mit gebogenen HANKMO-Messern aus 10 mm vergütetem Federstahl. Sie eignet sich besonders zum Umbruch von Wiesen, zur Saatbeetbereitung und ganz speziell für die Stoppelbearbeitung. Flächenleistung: 2 ha/h und mehr. Arbeitsbreite: 2,10 m und 2,50 m. Arbeitsgeschwindigkeit: 10-15 km/h.

Unser Verkaufsprogramm: alle RAU-Geräte, MENZI-RIVAL-1-, 2- und 3-Scharpflüge, Scheibeneggen, Düngerstreuer, Erdbohrer, Untergrundlockerer, Planierschilder, Hochräder

# Service Company Ltd. Dübendorf

Auskünfte, Prospekte, moderne Ausstellungshalle

Tel. (01) 820 12 12